

Информация, требующаяся для включения в Программу продовольственных талонов

Работнику, ведающему продовольственными талонами, может понадобиться определенная информация. Предоставление нужной информации поможет этому работнику заполнить Ваше заявление и принять решение о предоставлении Вам продовольственных талонов.

Не все пункты являются обязательными. Работник, ведающий продовольственными талонами, обсудит с Вами Ваше положение и пометит галочкой те пункты данной формы, которые являются обязательными для Вас.

English

Identity

- Driver's License
- Work or school identification card
- Health benefits identification card
- Voter registration card
- Birth certificate

Residency

- Voter registration card
- Library card that shows address
- Utility bills
- Rent or mortgage receipts that show address
- Piece of mail received at stated address

Earned Income

- Pay stubs
- Statement from employer
- Employee W-2 form
- Income tax forms
- Self-employment bookkeeping records

Русский

Удостоверение личности

- Водительские права
- Удостоверение личности, выданное по месту работы или учебы
- Карточка медицинского страхования
- Регистрационная карточка избирателя
- Свидетельство о рождении

Место жительства

- Регистрационная карточка избирателя
- Читательский билет с указанием адреса
- Счета за коммунальные услуги
- Квитанции по квартплате или оплате ссуды на жилье с указанием адреса
- Почтовое отправление, полученное по данному адресу

Заработка

- Корешки платежных чеков
- Справка с места работы
- Форма W-2 для работающих по найму
- Формы оплаты подоходного налога
- Бухгалтерские отчетные документы лиц, работающих на себя

Информация, которая может Вам понадобиться для заполнения заявления на продовольственные талоны

English

Русский

Unearned Income:

- Bank statements
- Benefit award letter or benefit payment check
- Divorce or separation decrees
- Child support agreement
- Income tax forms
- Self-employment bookkeeping records
- Rental agreement or lease
- Unemployment compensation award letter

Immigration Status

- Immigration and Naturalization Papers (Not required if you are not eligible to receive food stamps but are applying for your children who were born in the United States.)

Shelter/Housing Costs

(A document for each cost may be requested.)

- Utility bills (electric, gas, water, trash and sewage, and telephone)
- Rent receipts
- Statement from landlord
- Mortgage receipts
- Insurance policy for home or rental
- Real estate agreement
- Other

Доход, полученный помимо заработка:

- Банковские отчеты
- Письмо о предоставлении пособий или чек по выплате пособий
- Судебное решение о разводе или разделенном проживании супружек
- Соглашение о материальной поддержке ребенка
- Формы оплаты подоходного налога
- Бухгалтерские отчетные документы лиц, работающих на себя
- Соглашение о найме или аренде жилья
- Письмо о предоставлении пособия по безработице

Иммиграционный статус

- Документы об иммиграции и натурализации (Не требуются, если Вы не имеете права на получение продовольственных талонов, но подаете заявление от имени детей, родившихся в США.)

Плата за приют/жилье

(Может понадобиться документ, подтверждающий каждую оплату.)

- Счета за коммунальные услуги (электричество, газ, воду, уборку мусора и канализацию, телефон)
- Квитанции по квартплате
- Справка от домовладельца
- Квитанции по оплате ссуды на жилье
- Полис страхования дома или съемной квартиры
- Соглашение о покупке недвижимости
- Другое

Информация, которая может Вам понадобиться для заполнения заявления на продовольственные талоны

English

Русский

Resources

- Bank statements or books
- Stocks and bonds certificates
- Deeds
- Sales agreement
- Life estate agreement

- Funeral agreement
- Real estate tax receipt
- Income tax return
- Life insurance policy
- Other

Dependent Care Deduction

- Paid receipt
- Canceled checks
- Tax records
- Statement from child care provider
- Other

Medical Expense Deduction (for households with elderly and disabled persons only)

- Billing Statements
- Itemized receipts
- Medicare card indicating Part "B" coverage
- Medicine bottles with costs on label
- Repayment agreement with physician
- Bills or receipt for prescribed equipment or medical supplies (includes rental costs)

- Transportation and lodging receipts for obtaining medical treatment
- Other

Ресурсы

- Банковские отчеты или книжки
- Сертификаты на акции и облигации
- Документы за печатью
- Соглашение о купле - продаже
- Соглашения о пожизненном праве на недвижимость
- Похоронное соглашение
- Квитанция об уплате налога за недвижимость
- Налоговая декларация
- Полис страхования жизни
- Другое

Вычеты на оплату ухода за иждивенцами

- Квитанция об оплате
- Погашенные чеки
- Налоговые документы
- Справка из детского учреждения
- Другое

Вычеты на оплату медицинских расходов (только для семей с пожилыми людьми и инвалидами)

- Отчеты о выставлении счетов
- Детализированные квитанции
- Карточка «Медикэйр» с указанием покрытия Части «Б»
- Флаконы от лекарств с указанием цены
- Соглашение с врачом об оплате

- Счета или квитанции на оплату оборудования или медикаментов по предписанию врача (включая плату за прокат)
- Расходы на транспорт и жилье в связи с медицинским лечением
- Другое

Информация, которая может Вам понадобиться для заполнения заявления на продовольственные талоны

English

Русский

Age

(documents may be requested to show the age of certain members in your family, such as elderly persons)

- Birth certificate
- Adoption papers or records
- Hospital or clinic records
- Records from religious organization
- U.S. Passport
- Other

Возраст

(могут потребоваться документы, подтверждающие возраст некоторых членов семьи, например, пожилых)

- Свидетельство о рождении
- Документы об усыновлении
- Документы из больницы или клиники
- Документы из религиозной организации
- Паспорт США
- Другое

Child Support Expense

(Two documents may be requested.

One showing legal obligation and one showing payments made)

- Court order or other legal document
- Canceled checks
- Income statement if income for child support is withheld
- Statement from person to whom payments are made
- Other

Расходы на содержание ребенка

(могут потребоваться два документа: о юридическом обязательстве и о подтверждении платежей)

- Приказ суда или другой юридический документ
- Погашенные чеки
- Справка о доходах в случае удержания платы на содержание ребенка
- Справка от лица, на имя которого производятся платежи
- Другое

Продовольственные талоны укрепляют здоровье жителей Америки